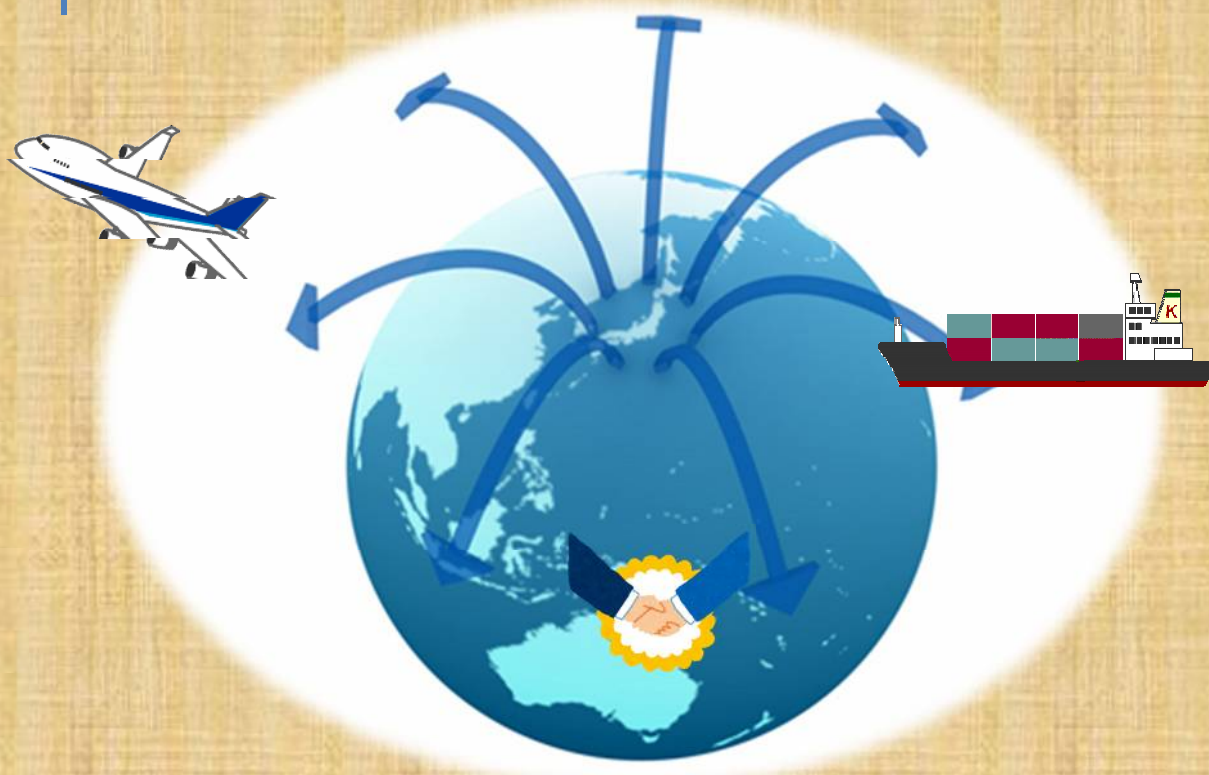


2015.12

貿易ニュース鹿児島

Kagoshima Trade News



Contents

Information	1
混載貨物輸出業者育成事業のご案内	7
鹿児島空港航空貨物利用促進事業のご案内	9
TRADE INQUIRY(海外引合情報)	10
ライブラリー近着図書資料情報	12
鹿児島税関支署館内貿易情報(10月分)	13
外国貿易コンテナ(川内・志布志・鹿児島)	26
貿易相談のご案内	31
新規入会会員募集のご案内	32

【Information】

「九州の酒類の売り先としての米国西海岸」セミナー（福岡）

今回のセミナーでは、米国のアルコール業界に詳しいジェトロ農林水産・食品分野コーディネーターの鈴木優子氏、ジェトロ・サンフランシスコ事務所に2014年まで駐在し、現地で日本酒や焼酎のプロモーション事業に携わった木村洋一氏の2名を講師に迎え、九州の酒類の売り先としての米国西海岸というテーマでご紹介します。

【開催概要】

日時：12月14日（月）15：40～17：00（受付開始：15：20）

場所：福岡ビル9F大ホール

（内容）

「米国西海岸の日本食・酒類市場動向―その魅力とビジネスチャンス―」（仮）

講師：ジェトロ企画部 海外地域戦略主幹 木村 洋一 氏（元ジェトロ・サンフランシスコ事務所次長）

「米国の酒類市場にどう切り込むか」（仮）

講師：ジェトロ・サンフランシスコ事務所 コーディネーター（農林水産・食品分野）鈴木 優子

質疑応答（10分）

主催・共催 ジェトロ福岡

参加費：無料

定員：100名

※定員になり次第、締め切ります。

お問い合わせ

ジェトロ福岡（担当：原口、斎藤）

Tel：092-741-8783 Fax：092-714-0709

E-mail：fuk@jetro.go.jp

「貿易実務講座～税関業務を中心として～」ご案内

長崎税関鹿児島税関支署及び志布志出張所の全面的なご協力のもと、主催団体会員及び一般の方を対象とした貿易実務講座を次の要領で開催します。

参加ご希望の方は、平成28年1月13日（水）までに下記様式に必要事項をご記入のうえ、FAXにてお申し込み下さい。

なお、ご希望多数の場合は調整させていただきます。（調整させていただく場合に限りご連絡いたします）多数の皆様のご参加をお待ちしております。

【開催概要】

日時：平成28年1月26日（火）10：00～12：00

会場：志布志港湾合同庁舎会議室（志布志市志布志町志布志3259）

定員：40名

内容

① 税関担当官による貿易実務の説明 90分程度

② 麻薬探知犬の訓練見学 20分程度

（公務の都合により実施できない場合もあります）

主催：（公財）日本関税協会長崎支部及び門司支部、長崎税関保税地域協議会

お申込み・詳細は下記URLをご覧ください。

http://www.kanzei.or.jp/nagasaki/nagasaki_files/pdfs/shibuho/mp/mp396.pdf

お問い合わせ

日本関税協会長崎支部（山口）

TEL：095-825-0557

中小企業等外国出願支援事業の3次募集のご案内

かごしま産業支援センターでは、県内中小企業等における海外展開に向けた外国への特許出願等（特許・実用新案・意匠・商標）を促進するため、助成事業を実施しています。

【事業概要】

事業内容：県内中小企業等における外国への特許出願等（特許・実用新案・意匠・商標（冒認対策商標を含む））に関する経費の一部を助成します。

募集期間：10月5日（月）から随時募集

（予算上限に達した時点で終了）

詳細：かごしま産業支援センターのホームページでご確認ください。

<http://www.kric.or.jp/cat-sangyou/38557/>

お問い合わせ

公益財団法人 かごしま産業支援センター 産業振興課

TEL:099-219-1272 FAX:099-219-1279

Email: ikusei@kric.or.jp

EPA(経済連携協定)活用支援セミナーご案内

わが国は現在、13か国1地域との間に経済連携協定（EPA）を結んでいます。また、TPP（環太平洋経済連携協定）の合意やRCEP（東アジア地域包括的経済連携協定）などの広域経済連携協定も合意に向けた交渉が続けられるなど、経済のグローバル化はますます広がっています。

特恵税率の適用を活用することで、競争力の強化を図ることも戦略の一つです。

今回のセミナーではEPAの概要と、特定原産地証明書取得のための手続き方法について分かりやすく説明します。ビジネス拡大の一助として、この機会にぜひご参加ください。

【開催概要】

日時：平成28年1月13日（水）14:00～17:00（受付開始 13:30）

場所：福岡商工会議所4階 401会議室（博多区博多駅前2-9-28）

対象：特定原産地証明書を利用する（または、利用予定）の方

定員：50名（先着順）

受講料：無料

講師：日本商工会議所 国際部 特定原産地証明書担当

詳細URL：http://www.fukunet.or.jp/event_schedule/event/schedule_detail.php?id=153

お問い合わせ

福岡商工会議所会員サービス本部（原産地証明担当）

TEL:092-441-1114

【Information】

海外マーケティング拠点事業(試験販売) in タイ・シンガポール・マレーシア

タイ・シンガポール・マレーシアで皆様の商品を試験販売し、現地消費者へのモニタリングを通じた潜在顧客の発掘や、マーケティング情報の収集などを行ない、皆様にフィードバックします。ご関心のある事業者の皆様のご応募お待ちしております。

【事業概要】

日時：7月～2016年2月

場所（タイ、シンガポール、マレーシアの以下3ヶ所。）

＜タイ＞伊勢丹タイランド店 4階

＜シンガポール＞伊勢丹スコッツ店 地下1階

＜マレーシア＞伊勢丹KLCC店

内容

募集対象：日本産農水産物・食品のPRおよび同国への輸出に関心のある企業・農業法人・生産者団体等からの下記対象品目の出品。

対象品目

＜タイ＞青果物（柑橘類除く）、畜産物、水産物及び米等（加工品を含む）。

＜シンガポール＞青果物、畜産物、水産物、米、酒類及び茶等。

＜マレーシア＞青果物水産物、酒類及び茶等。

販売方法：委託販売（売上消化仕入れ形式）

お問い合わせ

ジェトロ農林水産・食品課（担当：岸・小澤・淵田）

Tel: 03-3582-4966 Fax: 03-3582-7378

E-mail: afa_marketing@jetro.go.jp

台湾経済環境視察ミッションのご案内

この度、ジェトロ横浜では神奈川産業振興センターと協力し、台湾での企業間交流および経済環境視察等を目的としたミッション団を派遣します。台湾で活躍する日系企業や現地企業、サイエンスパーク、自由経済モデル区等の視察や、経済セミナー・交流会等を予定しています。

【開催概要】

日時：3月1日（火）～3月4日（金）

訪問都市：台湾・台北、台中、新竹いずれかを予定

主催・共催：ジェトロ横浜、神奈川産業振興センター、神奈川県（予定）

参加費：152,000円（予定）＜参加人数9名以上の場合＞

※旅行代金の詳細は案内書でご確認ください。

定員：10名程度

募集対象：神奈川県内に事務所・事業所があり、台湾でのビジネス展開に意欲的な中小企業者。または台湾を中心とした県内中小企業のビジネス促進につながると主催者が判断した企業。

申込締切：1月20日（水）

申込は下記URLをご覧ください。

<https://www.jetro.go.jp/events/yok/deac67a43513893c.html>

お問い合わせ

ジェトロ横浜（担当：古城（ふるじょう）・柴原）

Tel: 045-222-3901 Fax: 045-662-4980

E-mail: yok@jetro.go.jp

【Information】

「海外投資セミナー」～わが国製造業企業の海外事業展開～のご案内

本セミナーでは、「中期的海外事業展開見通し」や「有望事業展開先国・地域」など、わが国製造業企業の海外事業展開の方向性に加え、個別テーマである「今後取り組むべき経営課題」、「海外M&Aの実施状況と取組方針」、「国内回帰の動向」、「中国情勢と今後の事業展開姿勢」等についてもご説明します。わが国の製造業企業の中期的な海外事業姿勢を把握する機会としてご活用ください。

【開催概要】

日時：12月16日（水）10:00～11:45

場所：関西経済連合会 29階会議室

対象：全対象向け主催

無料内容

1. 「2015年度（第27回）海外事業展開調査」結果報告

JBIC業務企画室 調査課長 櫛引 智雄 氏

2. 「新興国での事業展開の『儲かる』仕組みと経営課題（仮）」

神戸大学大学院経営学研究科 黄 磷（こうりん）教授

定員：120名

※受講票は発行いたしません。当日は名刺一枚をご持参願います。

申込締切：12月8日（火）

お申し込みは下記をご覧ください。

お問い合わせ

株式会社国際協力銀行 西日本オフィス（担当：小宮山、川田）

TEL:06-6311-2520（代表） FAX:06-6311-2529

「シンガポールから見るASEANビジネスセミナー」の開催のご案内

2016年、日本とシンガポールは国交50周年を迎えます。その記念すべき年のスタートとなる1月に本県とシンガポール政府は、「第18回鹿児島・シンガポール交流会議」をシンガポールで開催することになりました。

「第18回鹿児島・シンガポール交流会議」のプレイベントとして、シンガポールの市場やシンガポールに於いて日本企業の現状などを紹介するとともに、シンガポールビジネスに精通した専門家や経営者によるASEAN市場開拓に関するビジネスセミナーを開催することとなりましたので、奮ってご参加ください。

【開催概要】

日時：12月17日（木）13:00～15:30

場所：城山観光ホテル バールホール天平4F

参加費：無料

定員：100名程度

お申し込みは下記までお問合せください。

お問い合わせ

（公社）鹿児島県貿易協会 担当：川村・ケナード

TEL:099-251-8484 FAX:099-251-8483

E-mail: info@kibc-jp.com

【Information】

見本市情報

～国内開催見本市～

開催期間	見本市名	URL
12月1日(火)～ 12月2日(水) 東京 国際フォーラム	◇アドテック東京2015【通信、情報処理、コンピュータ、マーケティング】	<a href="http://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/adtechtokyo 44607">http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/adtechtokyo 44607
12月2日(水)～ 12月3日(木) ポー トメッセなごや	◇ものづくり補助事業成果発表・ビジネス マッチング会「中小企業 新もの づくり・新サービス展」中部ブロック【総合見 本市】	<a href="http://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/JSTS2015 48689">http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/JSTS2015 48689
12月2日(水)～ 12月5日(土) 東京 ビッグサイト	◇2015 国際ロボット展【精密機器、先端技 術、製造・生産技術、電子】	<a href="http://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/iREX2015 44846">http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/iREX2015 44846
12月4日(金)～ 12月7日(月) イン テックス大阪	◇第9回 大阪モーターショー【自動車、自動 車補修・サービス用品、交通】	<a href="http://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/The9th 44855">http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/The9th 44855
12月10日(木)～ 12月12日(土) 東 京ビッグサイト	◇エコプロダクツ2015[第17回]【環境、リサ イクリング、エネルギー】	<a href="http://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/EcoProducts 46406">http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/EcoProducts 46406
1月20日(水)～ 1月21日(木) 池袋 サンシャインシティ 文化会館	◇～ミートフードEXPO～焼肉ビジネスフェア 2016 【農林水産業、食・飲料、店舗用設備・機器、 フランチイズビジネス】	<a href="https://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/MeatFood 48445">https://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/MeatFood 48445
1月20日(水)～ 1月22日(金) 東京 ビッグサイト	◇第6回 化粧品開発展 -COSME Tech 2016- 【化粧品、新素材、測定・試験機器、プラス チック、素材類】	<a href="https://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/COSMETech 47874">https://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/COSMETech 47874
1月26日(火)～ 1月27日(水) 東京 ビッグサイト	◇統合医療展2016(第12回)【ヘルスケア、 保健産業、フィットネス】	<a href="https://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/IMEC 47064">https://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/IMEC 47064
1月27日(水)～ 1月29日(金) 東京 ビッグサイト	◇nano tech 2016 第15回 国際ナノテクノ ロジー総合展・技術会議 【先端技術、新素材】	<a href="https://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/nanotech 49084">https://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/nanotech 49084
1月29日(金)～ 1月31日(日) パシ フィコ横浜	◇ジャパン フィッシングショー 2016【趣味、 スポーツ】	<a href="https://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/JapanFishing 49131">https://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/JapanFishing 49131

【Information】

見本市情報

～海外開催見本市～

開催期間	見本市名	URL
1月6日(水)～ 1月9日(土)米国 / ラスベガス	◇International CES (Consumer Electronics Show)【通信、コンピュータ】	<a href="http://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/CES_46790">http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/CES 46790
1月10日(日)～ 1月13日(水) ブラジル / サンパ ウロ	◇43rd International Shoe, Leather Goods and Accessories Fair 【皮革、履物】	<a href="http://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/COUROMODA2016_46150">http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/COUROMODA2016 46150
1月11日(月)～ 1月14日(木) 中国 / 香港	◇42nd Hong Kong Toys & Games Fair【玩具、遊戯道具、ゲーム用品】	<a href="http://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/42ndHong_48354">http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/42ndHong 48354
1月12日(火)～ 1月15日(金) イタリア / フィレン ツェ	◇Pitti Uomo 89【繊維・衣料、アクセサリ】	<a href="http://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/PittiUomo_48737">http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/PittiUomo 48737
1月15日(金)～ 1月24日(日) ドイツ / ベルリン	◇International Green Week Berlin【食・飲料、食品加工、農林水産業】	<a href="http://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/IGW_48313">http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/IGW 48313
2月3日(水)～ 2月5日(金) ドイツ / ベルリン	◇FRUIT LOGISTICA 2016【食・食品加工、農林水産業、貯蔵、流通業】	<a href="https://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/FRUITLOGISTICA_48521">https://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/FRUITLOGISTICA 48521
2月4日(木)～ 2月7日(日) インド / ニューデ リー	◇AUTO EXPO 2016 - Components【自動車、精密・測定・試験機器、生産技術】	<a href="https://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/AUTOEXPO_47291">https://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/AUTOEXPO 47291
2月7日(日)～ 2月11日(木) 英国 / バーミンガ ム	◇Spring Fair【ギフト用品、家庭用品、繊維・衣料、アクセサリ、玩具】	<a href="https://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/SpringFair_48706">https://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/SpringFair 48706
2月16日(火)～ 2月18日(木) 米国 / サンフラン シスコ	◇SPIE Photonics West 2016 Exhibition 【光学、光工学、レーザー技術・機器、精密・測定機器】	<a href="https://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/SPIEPhotonics_47092">https://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/SPIEPhotonics 47092
2月14日(日)～ 2月17日(水) イタリア / ミラノ	◇The MICAM【皮革、履物、子供用品】	<a href="https://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/TheMICAM_49260">https://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/TheMICAM 49260

混載貨物輸出業者育成事業のご案内

公益社団法人鹿児島県貿易協会では、鹿児島県の委託を受け、食品輸出の振興及び県内外貿港の利用促進を目的とする「混載貨物輸出業者育成事業」を実施します。

この事業は、県内外貿港を利用し、本県で収穫、生産又は製造された食品衛生法第4条に規定する食品を輸出する県内の貿易事業者、流通事業者及び生産者等に交付するものとし、製造者又は生産者が異なる食品の混載輸出が条件となります。

助成制度の活用をご希望の方は、協会ホームページ(下記参照)より申請書等をダウンロードし、事務局までお申込ください。

<http://www.kibc-jp.com/index.htm>

【助成対象者】

- ①鹿児島県内外貿港からの輸出であること。
- ②本県で生産または製造された食品衛生法第4条に規定する食品の輸出であること。
- ③製造者または生産者が異なる食品が混載されているコンテナ輸出であること。
- ④毎年4月1日から翌年3月31日までに実施された輸出であること。

【助成金の額等】

貨物コンテナのサイズ	助成額
20 フィート	150,000 円
40 フィート	250,000 円

※助成金の交付は、交付申請の受付順とし、予算の範囲内で行うものとする。

【助成までの流れ】

- ①交付申請書(第1号様式)に下記の書類を添えて協会に提出する。
 - (1)事業計画書(第2号様式)
 - (2)その他協会が必要と認める書類
- ②交付申請書の内容を審査後、協会より助成金交付決定通知書を交付。
- ③事業完了の日から30日以内に、実績報告書(4号様式)及び次の(1)～(7)に定める必要書類を添えて、協会に提出する。
 - (1) 事業実績書(別紙1)
 - (2) 輸出品目内訳書(別紙2)
 - (3) 船荷証券(B/L)の写し
 - (4) 送り状(Invoice)の写し

- (5) パッキングリストの写し
 - (6) 輸出品の納品書, 販売証明書等県産品であることを証明できる書類
 - (7) その他協会が必要とする書類
- ④実績報告書を審査後、交付確定通知書を協会より交付。
 - ⑤交付確定通知書を受領後、助成金交付請求書(6号様式)を協会に提出する。
 - ⑥助成金の交付。

《お問合せ先》公益社団法人鹿児島県貿易協会 担当:木下/前田
〒890-8577 鹿児島市鴨池新町10番1号(県庁9F かごしまPR課内)
TEL:099-251-8484 FAX:099-251-8483
E-mail:info@kibc-jp.com

鹿児島空港航空貨物利用促進事業のご案内

公益社団法人鹿児島県貿易協会では、鹿児島空港国際化促進協議会の委託を受け、鹿児島空港の国際定期路線の安定的運行と国際空港貨物の需要拡大を目的とする「鹿児島空港航空貨物利用促進事業」を実施します。

この事業は、鹿児島空港貨物ビル航空会社棟（南国交通(株)上屋内）に設置された冷蔵冷凍施設を利用して、鹿児島県産品等（本県で収穫、生産又は製造された食品衛生法第4条に規定する食品）を輸出する荷主に交付するものです。

助成制度の活用をご希望の方は、協会ホームページ（下記参照）より申請書等をダウンロードし、事務局までお申込ください。

<http://www.kibc-jp.com/index.htm>

【助成の条件】

- ①鹿児島空港からの輸出であること。
- ②鹿児島空港貨物ビル航空会社棟（南国交通(株)上屋内）に設置された冷蔵冷凍施設を利用した輸出であること。
- ③本県で生産または製造された食品衛生法第4条に規定する食品の輸出であること。
- ④平成27年4月1日から平成28年3月31日までに実施された輸出であること。

【助成金の額等】

項 目	助成額
鹿児島空港貨物ビル航空会社棟（南国交通(株)上屋内）に設置された冷蔵冷凍施設使用料	1 kg当たり100円

※1 貨物上屋施設利用料のうち、基本料及び冷蔵冷凍庫施設使用料に対し、助成する。

※2 助成金の交付は、交付申請の受付順とし、予算の範囲内で行うものとする。

【助成までの流れ】

①事業完了の日から30日以内に、交付申請書（第1号様式）に下記の書類を添えて協会に提出する。

- (1) 実績報告書(第2号様式)
 - (2) 航空貨物輸送状(AWB)の写し
 - (3) 輸出品の納品書又は産地及び種別(食品・非食品の別)が記載された書類
 - (4) 経費の内訳の記載された請求書又は領収書の写し
 - (5) その他協会が必要と認める書類
- ②交付申請書の内容を審査後、協会より助成金交付決定通知書を交付。
- ③交付確定通知書を受領後、助成金交付請求書（4号様式）を協会に提出する。
- ④助成金の交付。

《お問合せ先》公益社団法人鹿児島県貿易協会 担当：橋口/前田
〒890-8577 鹿児島市鴨池新町10番1号（県庁9FかごしまPR課内）
TEL：099-251-8484 FAX：099-251-8483
E-mail：info@kibc-jp.com

タイ国からの輸出希望企業リスト(2015.11月分)

No.	会社名	担当者名 (役職)	URL	Email	商材
1	ORANGE GARDEN DESIGN LTD.,PART.	MR. MONTOL BOONTIA (MANAGING DIRECTOR)	http://www.marketbangkok.com	marketbangkoktrader@gmail.com	Shampoo & Conditioner (Kaffir Lime)
2	ARTISTIC JEWELRY CO.,LTD.	MR. UDOM SUKUMDHANAKUL		artjew@ksc.th.com	10-14KT Gold Jewelry
3	ANDAMAN BEVERAGE CO.,LTD.	KHUN EKALAK P. (EXPORT MANAGER)	http://www.seekmaya.com	marketing@seekmaya.com	Tropical Juice(Coconut Water, Mango,WaterMelon) 
4	NAVDEEPAK CORPORATION CO.,LTD.	Khun DS Narula (Managing Director)	http://www.navdeepakcorp.com	deepak@navdeepakcorp.com	Cocnut Sugar,Parlm Sugar ,Spices,Coconut Oil, Vegetable Oil,Fats, Condensed Milk ,Dried Hibiscus Flowers 
5	INTRAMANEE CO.,LTD.	MR. DOME MONGKOLPRADIT (MANAGING DIRECTOR)	http://www.intramaneecorp.com	dome@intramaneecorp.com	Gold Jewelry,Silver Jewelry 
6	THAI BELLCO BATTERY CO.,LTD.	MR. TONY (INT'L MARKETING & COODINATOR)	http://www.bellcobattery.com	tony.s@bellcobattery.com	Automobile &Deep Cycle Batteries 
7	SCG TRADING COMPANY	MS.TANTAREE TANGRUETHAIWANIT (MARKETING EXECUTIVE)	http://www.scgtrading.com		Wood chip and Wood pellet
8	GREATER POLY MFG. CO.,LTD.	MS. WORANUTH JEENAWAT (MANAGER)	http://www.greaterman.com	gpm@greaterman.com	Oral Care Products (Tooth Paste, Mouth Wash)
9	LADDA CO.,LTD.	KHUN MAYTINEE J. (EXPORT TEAM)	http://www.dynamicroseeds.com	maytinee.j@ladda.com	Curcuma Bulb & Flowers 
10	Pan Asia(1981) Co Ltd	Rayetkumarn Oupathaya (Supervisor)	www.panasia.co.th	rayetkumarn@panasia.co.jp	Canned Seafood 
11	SMILE MODERN SILK CO., LTD.	MS. PUNPILAU WIMONRUT		silkmethailand@gmail.com	Silk , Dress, Clothes and Accessory

タイ国からの輸出希望企業リスト(2015.11月分)

No.	会社名	担当者名 (役職)	URL	Email	商材
12	SPK MARKETING CO., LTD.	MR.SOMPRASONG SUANDUENCHAI (INTERNATIONAL BUSINESS MANAGER)	www.spk.co.th	sales@spk.co.th	Gift Item and Furniture 

※タイ国輸出企業からの引き合い最新情報のお知らせです。
 (タイ国政府商務省国際貿易振興局(DITP)登録企業以外の場合があります)
 掲載内容については、各社より提供のあった通りの内容です。
 製品・価格等の詳細につきましては各企業まで直接お問い合わせ下さい。

情報元:タイ国政府貿易センター福岡

〒810-0001福岡市中央区天神1-13-2興銀ビル8F TEL:092-751-6311 FAX:092-751-6522

<http://ditp.go.th/japan/main.php?filename=index> e-mail:ttcfkk@thaitrade.jp

http://ditp.go.th/japan/ewt_news.php?nid=152

近 着 図 書 資 料 情 報

★ここでは、かごしま海外ビジネス支援センターライブラリーで入手した図書を紹介しています。
 載掲されている資料は自由に閲覧することができます。
 ★ライブラリーでは、設置してあるパソコンを自由にご利用いただき、インターネットを使って貿易に関する
 情報を入手できます。
※セキュリティの為、一部閲覧できないサイトもございます。
 ★また、図書や資料等の充実を図るため、みなさまからのご要望もうけつけております。
 揃えてほしい資料等がございましたら、事務局までご連絡ください。

ライブラリー近着図書(H27.10.21～H27.11.20)			
番号	資料名	発行者名	受入年月日
1	日本貿易会月報 No.740	一般社団法人 日本貿易会	2015/10/21
2	TSR情報 No.2562	東京商工リサーチ	2015/10/22
3	日経ビジネス No.1813	日経BP社	2015/10/26
4	TSR情報 No.2563	東京商工リサーチ	2015/10/29
5	岩手の貿易 2014年	日本貿易振興機構(ジェトロ) 盛岡貿易情報センター	2015/10/29
6	日経ビジネス No.1814	日経BP社	2015/10/30
7	台湾情報誌 交流 vol.895	公益財団法人 交流協会	2015/11/02
8	TSR情報 No.2564	東京商工リサーチ	2015/11/05
9	商工金融 10月号	一般財団法人 商工総合研究所	2015/11/05
10	AFCフォーラム 11月号	日本政策金融公庫	2015/11/06
11	中華民国 台湾投資通信 vol.242	中華民国 經濟部 投資業務処	2015/11/10
12	中小企業振興 第1155号	独立行政法人 中小企業基盤整備機構	2015/11/10
13	日経ビジネス No.1815	日経BP社	2015/11/10
14	月刊 グローバル経営 No.393	一般社団法人 日本在外企業協会(日外協)	2015/11/10
15	TSR情報 No.2565	東京商工リサーチ	2015/11/12
16	ジェトロセンサー 12月号	日本貿易振興機構	2015/11/12
17	Laws & Regulations on Setting Up Business in Japan	日本貿易振興機構(ジェトロ)	2015/11/12
18	日経ビジネス No.1816	日経BP社	2015/11/13
19	中国データ・ファイル 2015年版	日本貿易振興機構(ジェトロ)	2015/11/16
20	財界九州 No.1095	(株)財界九州社	2015/11/18
21	KER経済情報 11月号	株式会社 鹿児島経済研究所	2015/11/18
22	TSR情報 No.2566	東京商工リサーチ	2015/11/19
23	アジ研 ワールド・トレンド No.242	日本貿易振興機構アジア研究所	2015/11/20
24	日経ビジネス No.1817	日経BP社	2015/11/20

鹿児島税関支署 管内貿易概況（速報値）

平成 27 年 10 月分

輸出

前年同月比(▲3.3%)小幅減

輸入

前年同月比(▲24.7%)大幅減

輸出

「電気機器」（前年同月比3.0倍）、「元素及び化合物」（同182.5%）などが増加したものの、「金属鉱及びくず」（同26.6%）、「魚介類及び同調製品」（同25.5%）、「粗鉱物」（同18.2%）などが減少したことにより、総額では、23億45百万円（同96.7%）と2ヵ月連続の減少となった。

輸入

「電気機器」（前年同月比3.3倍）、「飼料」（同130.2%）などが増加したものの、「原油及び粗油」（同66.0%）、「生ゴム」（同72.8%）、「金属製品」（同59.7%）が減少したことにより、総額では、786億33百万円（同75.3%）と15ヵ月連続の減少となった。

管内動向

参照：付表1、2ページ

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	23億45百万円	96.7 %	2ヵ月連続の減少
輸 入 額	786億33百万円	75.3 %	15ヵ月連続の減少

(注)百万円未満の価格は四捨五入、以下同じ。

輸出

参照：付表－3ページ

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
ゴム製品	6億30百万円	95.9 %	26.9 %	アメリカ、オーストラリア、中国
パルプ及び古紙	3億45百万円	125.0 %	14.7 %	中国、韓国、タイ
木材及びコルク	2億32百万円	89.5 %	9.9 %	中国、台湾、韓国
電気機器	2億11百万円	3.0 倍	9.0 %	インド、韓国、フィリピン
元素及び化合物	1億81百万円	182.5 %	7.7 %	ハンガリー、フランス、韓国

参考：「原油及び粗油」前々年同月比：(価格)51.2% (数量)96.0%
(輸入額：1,107億53百万円、数量：158万kl)である。

輸入

参照：付表－4ページ

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
原油及び粗油 (数量)	566億97百万円 152万kl	66.0 % 123.0 %	72.1 %	UAE、KSA、コロンビア、クウェート、ガボン、メキシコ
穀物及び同調製品	74億85百万円	104.4 %	9.5 %	アメリカ、ウクライナ、アルゼンチン
(とうもろこし)	50億90百万円	99.2 %	(6.5 %)	アメリカ、ブラジル、アルゼンチン
(大麦及びはだか麦)	14億26百万円	169.9 %	(1.8 %)	ウクライナ、オーストラリア、ハンガリー
(こうりゃん(飼料用))	5億00百万円	63.9 %	(0.6 %)	アルゼンチン、アメリカ
飼料	42億33百万円	130.2 %	5.4 %	中国、アメリカ、ペルー
電気機器	21億53百万円	3.3 倍	2.7 %	中国、韓国、フィリピン

【飼料】には、『植物油かすー20億98百万円』、『魚の粉及びミールー8億43百万円』等が含まれる。

KSA：サウジアラビア
UAE：アラブ首長国連邦

鹿児島税関支署

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	9 6 百万円	35.3 %	4 ヶ月連続の減少
輸 入 額	6 2 8 億 9 0 百万円	69.5 %	1 5 ヶ月連続の減少

輸出動向 参照：付表－７ページ（上欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
金属鉱及びくず	59百万円	22.3 %	61.4 %	中国
一般機械	19百万円	全 増	19.4 %	フィリピン、マーシャル、韓国

輸入動向 参照：付表－７ページ（上欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
原油及び粗油 (数量)	566億97百万円 152万kℓ	66.0 % 123.0 %	90.2 %	UAE、KSA、コロンビア、クウェート、ガボン メキシコ
穀物及び同調製品	29億28百万円	119.7 %	4.7 %	アメリカ、ウクライナ、オーストラリア
天然ガス及び製造ガス	12億70百万円	149.9 %	2.0 %	オーストラリア、韓国
飼料	10億93百万円	2.0 倍	1.7 %	中国、インドネシア、アメリカ

【穀物及び同調製品】には、『とうもろこし－17億21百万円』、『大麦及びはだか麦－9億41百万円』等が含まれる。

【飼料】には、『植物性油かす－9億4百万円』、『ふすま－15百万円』等が含まれる。

鹿児島空港出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	1 億 2 8 百万円	2.1 倍	2 ヶ月連続の増加
輸 入 額	3 億 5 4 百万円	2.2 倍	3 ヶ月ぶりの増加

輸出動向 参照：付表－７ページ（下欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
再輸出品	97百万円	5.8 倍	76.0 %	中国、英国
一般機械	18百万円	48.4 %	14.3 %	アメリカ、オランダ、オーストラリア

輸入動向 参照：付表－７ページ（下欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
生きた動物	2億67百万円	178.7 %	75.3 %	カナダ
一般機械	30百万円	全 増	8.5 %	アメリカ、イタリア、中国
電気機器	27百万円	14.3 倍	7.6 %	アメリカ、フランス

志布志出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	1 6 億 1 2 百万円	108.2 %	2 ヶ月ぶりの増加
輸 入 額	1 2 4 億 5 6 百万円	108.9 %	7 ヶ月ぶりの増加

輸出動向 参照：付表－8 ページ（上欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
ゴム製品	6億29百万円	97.0 %	39.0 %	アメリカ、オーストラリア、中国
電気機器	2億01百万円	6.5 倍	12.5 %	インド、韓国
木材及びコルク	1億92百万円	84.0 %	11.9 %	中国、台湾、韓国

輸入動向 参照：付表－8 ページ（上欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
穀物及び同調製品	45億55百万円	96.4 %	36.6 %	アメリカ、アルゼンチン、ブラジル
飼料	28億64百万円	119.8 %	23.0 %	中国、アメリカ、ペルー
電気機器	13億78百万円	2.9 倍	11.1 %	韓国、中国、台湾

【穀物及び同調製品】には、『とうもろこし－33億69百万円』、『大麦及びはだか麦－4億86百万円』等が含まれる。

【飼料】には、『植物性油かす－11億84百万円』、『魚の粉及びミール－6億18百万円』等が含まれる。

川内出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	4 億 8 1 百万円	115.1 %	4 ヶ月連続の増加
輸 入 額	2 4 億 6 5 百万円	117.6 %	3 ヶ月連続の増加

輸出動向 参照：付表－8 ページ（中欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
パルプ及び古紙	3億22百万円	127.3 %	66.9 %	中国、韓国
木材及びコルク	39百万円	131.1 %	8.1 %	中国、韓国、ベトナム
プラスチック	33百万円	198.9 %	6.9 %	中国、香港

輸入動向 参照：付表－8 ページ（中欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
木製品及びコルク製品（除家具）	9億78百万円	102.0 %	39.7 %	ベトナム、オーストラリア、ニュージーランド
電気機器	7億46百万円	4.3 倍	30.3 %	フィリピン、中国、韓国
飼料	2億77百万円	87.1 %	11.2 %	タイ、ペルー、エクアドル

【飼料】には、『魚の粉及びミール－2億25百万円』等が含まれる。

枕崎出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	2 7 百万円	14.7 %	3 ヲ月ぶりの減少
輸 入 額	4 億 6 7 百万円	168.6 %	2 ヲ月連続の増加

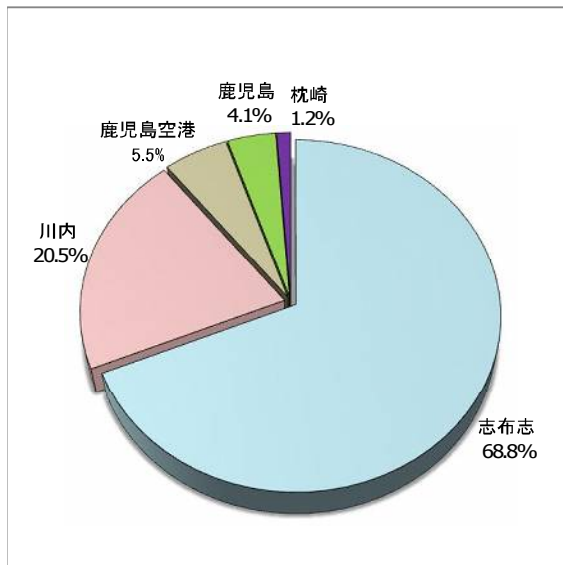
輸出動向 参照：付表－8ページ（下欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
魚介類及び同調製品	27百万円	23.1 %	100.0 %	タイ

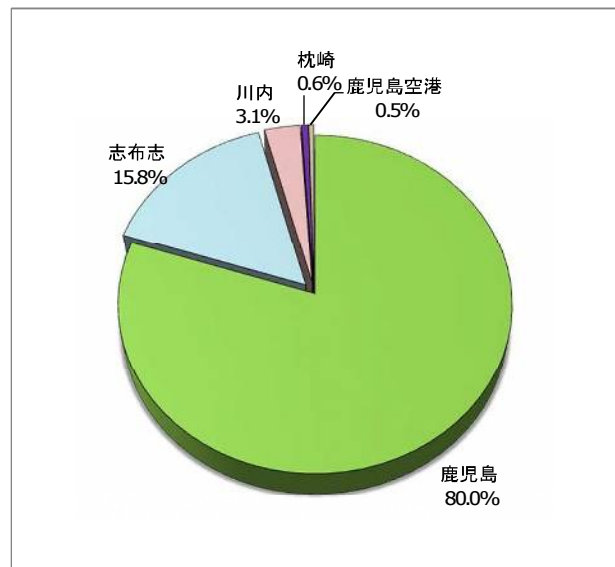
輸入動向 参照：付表－8ページ（下欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
魚介類及び同調製品	4億67百万円	168.6 %	100.0 %	インドネシア、マーシャル、中国

鹿児島管内輸出入額構成比グラフ



輸出額 10月分
2 3 億 4 5 百万円



輸入額 10月分
7 8 6 億 3 3 百万円

平成 27 年 11 月 20 日
鹿 児 島 税 関 支 署

[公表資料]

鹿児島税関支署 管内貿易概況（速報値）

[平成 27 年 10 月分]

◎鹿児島税関支署〔管内〕貿易総額

(単位:百万円)

区分	10月分	前年同月比	長崎税関 管内比	累 計	前年同期比	長崎税関 管内比
輸 出	2,345	96.7%	10.7%	38,211	82.3%	10.2%
輸 入	78,633	75.3%	76.9%	970,824	69.9%	77.9%
入(△)出超	△ 76,288	-	-	△ 932,613	-	-

鹿児島税関支署の管轄……鹿児島県（出水市・郡を除く）

◎長崎税関〔管内〕貿易総額

(単位:百万円)

区分	10月分	前年同月比	累 計	前年同期比
輸 出	21,815	38.1%	374,364	88.9%
輸 入	102,220	76.0%	1,245,569	73.6%
入(△)出超	△ 80,405	-	△ 871,205	-

注 1. 輸出はFOB価格、輸入はCIF価格による。

2. 輸出は当該貨物を積載する船舶又は航空機の出港の日、輸入は当該貨物の許可の日（蔵入貨物、移入貨物及び輸入許可前引取貨物は、それぞれ当該貨物の蔵入、移入、許可前引取の承認の日）をもって計上。

3. 本資料を他に転載する場合は、必ず鹿児島税関支署の資料に基づく旨を注記してください。

照会先：鹿児島税関支署 統括審査官部門 TEL099-260-3108、3109

4. 本資料及び長崎税関管内分の貿易概況は以下ホームページでご覧になれます。

長崎税関ホームページ <http://www.customs.go.jp/nagasaki/>

5. 全国分の貿易概況は、以下ホームページでご覧になれます。

財務省貿易統計 <http://www.customs.go.jp/toukei/info/index.htm>

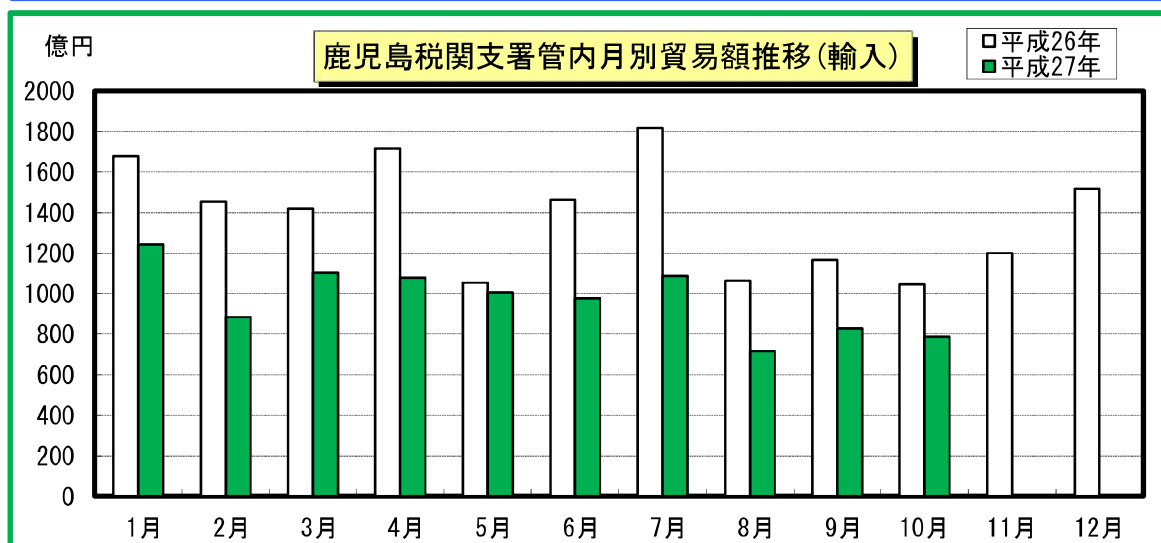
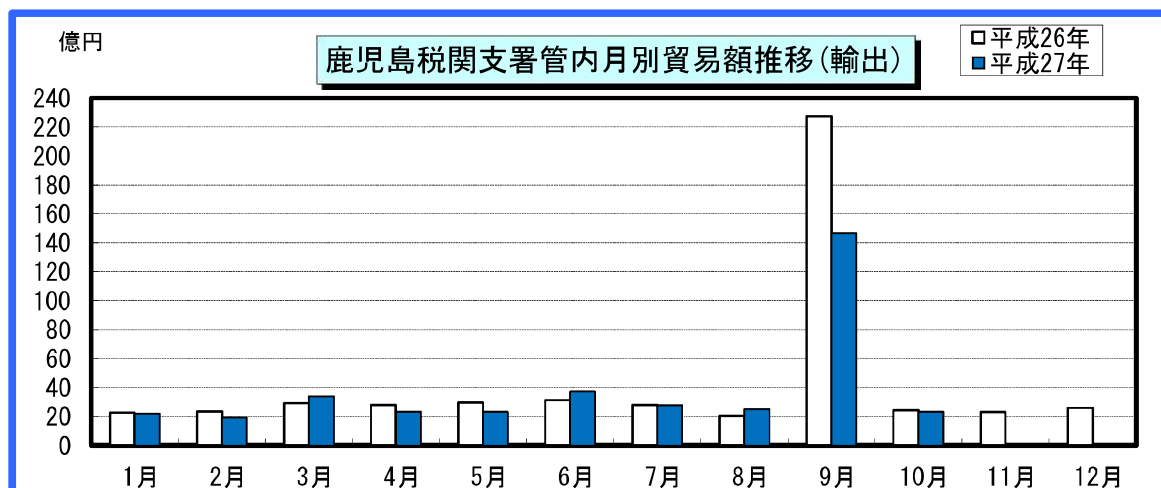
[付表] 1

◎鹿児島税関支署管内月別貿易額推移

(単位：百万円)

区分	輸 出			輸 入		
	平成27年	平成26年	前年同月比	平成27年	平成26年	前年同月比
1月	2,190	2,287	95.7%	124,352	167,905	74.1%
2月	1,942	2,351	82.6%	88,347	145,499	60.7%
3月	3,403	2,920	116.5%	110,271	141,983	77.7%
4月	2,345	2,815	83.3%	107,684	171,645	62.7%
5月	2,323	2,969	78.3%	100,552	105,397	95.4%
6月	3,732	3,128	119.3%	97,720	146,327	66.8%
7月	2,785	2,789	99.9%	108,741	181,769	59.8%
8月	2,501	2,020	123.8%	71,618	106,297	67.4%
9月	14,646	22,743	64.4%	82,906	116,664	71.1%
10月	2,345	2,425	96.7%	78,633	104,428	75.3%
11月		2,330			120,047	
12月		2,595			151,801	
累計	38,211	51,372	82.3%	970,824	1,659,762	69.9%

累計は1月から当月までの累計である。輸出の当月分、輸入の当月分及び前月分は速報値である。



[付表] 2

◎鹿児島税関支署〔管内主要輸出品〕表

〔平成２７年１０月分〕

(単位：千円)

商 品 名	単位	当 月 分					１月以降累計			
		数量	価額	前年同月比		構成比	数量	価額	前年同期比	
				数量	価額				数量	価額
総額			2,344,631		96.7%	100.0%		38,210,991		82.3%
食料品及び動物			82,659		45.4%	3.5%		1,400,992		91.6%
肉類及び同調製品	MT	49	15,706	51.0%	128.3%	0.7%	553	148,302	90.7%	95.0%
魚介類及び同調製品	MT	185	41,182	16.5%	25.5%	1.8%	5,030	987,371	68.4%	80.3%
魚介類（生鮮）	MT	180	33,704	16.1%	21.7%	1.4%	5,014	958,141	68.3%	80.2%
食料に適さない原材料			809,642		76.3%	34.5%		8,616,787		101.4%
原皮及び毛皮（未仕上）	MT	1,136	145,452	106.8%	78.9%	6.2%	10,826	1,649,083	113.6%	93.4%
木材及びコルク			231,600		89.5%	9.9%		2,249,885		113.6%
木材			230,267		89.2%	9.8%		2,243,509		113.6%
パルプ及び古紙	MT	6,628	344,791	97.1%	125.0%	14.7%	57,593	2,762,667	83.5%	98.6%
粗鉱物	MT	466	13,219	11.5%	18.2%	0.6%	840,704	312,662	63.2倍	117.1%
金属鉱及びくず	MT	1,104	70,916	26.4%	26.6%	3.0%	35,508	1,575,276	125.7%	106.0%
（鉄鋼のくず）	MT	1,015	58,870	26.8%	39.0%	2.5%	33,386	1,284,146	125.2%	107.4%
化学製品			267,121		178.0%	11.4%		1,905,838		134.2%
元素及び化合物			181,239		182.5%	7.7%		1,306,149		137.4%
無機化合物	MT	675	181,239	196.8%	182.5%	7.7%	4,582	1,306,149	149.7%	137.4%
プラスチック	MT	1,046	48,407	185.8%	137.2%	2.1%	9,000	438,581	152.8%	162.9%
その他の化学製品	MT	278	26,292	全増	全増	1.1%	707	68,160	173.3%	174.9%
原料別製品			694,314		90.3%	29.6%		8,577,638		87.2%
ゴム製品	MT	1,344	629,983	94.4%	95.9%	26.9%	17,158	7,837,094	83.1%	89.3%
ゴム加工材料	MT	25	14,264	125.0%	128.2%	0.6%	242	137,139	110.0%	110.7%
ゴムタイヤ及びチューブ	KG	1,318,079	615,719	93.9%	95.3%	26.3%	16,912,784	7,695,109	82.8%	89.0%
紙類及び同製品	MT	885	54,935	72.8%	59.4%	2.3%	7,741	617,753	82.5%	85.6%
紙及び板紙	MT	885	54,935	72.8%	59.4%	2.3%	7,741	617,753	82.5%	85.6%
機械類及び輸送用機器			324,346		184.2%	13.8%		3,880,731		109.8%
一般機械			64,694		74.3%	2.8%		862,482		55.1%
原動機	KG	30,461	15,905	47.7%	42.9%	0.7%	337,581	93,628	63.5%	58.6%
加熱用・冷却用機器			24,734		3.4倍	1.1%		456,574		54.4%
電気機器			210,921		3.0倍	9.0%		1,895,426		169.0%
半導体等電子部品			188,725		全増	8.0%		1,567,277		2.6倍
輸送用機器			48,731		2.6倍	2.1%		1,122,823		132.5%
自動車	NO	27	18,287	4.5倍	3.8倍	0.8%	159	124,087	34.9%	112.2%
自動車の部分品	KG	118,747	14,282	133.9%	101.3%	0.6%	1,020,844	119,748	78.6%	42.4%
船舶類	NO	4	15,650	全増	全増	0.7%	10	866,903	2.5倍	2.0倍
雑製品			22,210		108.2%	0.9%		194,357		141.8%
その他の雑製品			21,704		164.8%	0.9%		185,717		143.4%
特殊取扱品			138,626		2.4倍	5.9%		13,503,813		63.2%
再輸出品			138,626		2.4倍	5.9%		13,503,813		63.2%

(注) 殆全増は、前年同月比が１００倍以上の場合に表示。

〔付表〕 3

◎鹿児島税関支署〔管内主要輸入品〕表

〔平成２７年１０月分〕

(単位：千円)

商 品 名	単位	当 月 分					1月以降累計			
		数量	価額	前年同月比		構成比	数量	価額	前年同期比	
				数量	価額				数量	価額
総額			78,632,635		75.3%	100.0%		970,823,761		69.9%
食料品及び動物			12,991,217		115.1%	16.5%		134,100,918		102.7%
生きた動物	NO	254	266,877	132.3%	178.7%	0.3%	1,695	1,568,873	85.1%	100.9%
馬	NO	254	266,877	132.3%	178.7%	0.3%	1,695	1,568,873	85.1%	100.9%
魚介類及び同調製品	MT	3,143	645,589	150.5%	121.2%	0.8%	34,921	8,440,696	147.3%	134.4%
魚介類（生鮮・冷凍）	KG	3,085,863	606,173	157.0%	131.1%	0.8%	34,461,143	8,113,067	147.9%	134.1%
穀物及び同調製品	MT	289,875	7,485,004	108.8%	104.4%	9.5%	2,588,021	72,651,423	101.3%	103.9%
小麦及びメスリン	MT	11,177	289,558	84.5%	71.9%	0.4%	70,811	2,017,977	70.8%	62.9%
大麦及びはだか麦	MT	49,256	1,426,355	180.2%	169.9%	1.8%	216,823	6,634,517	106.9%	110.9%
とうもろこし	MT	205,494	5,089,533	105.7%	99.2%	6.5%	2,005,164	52,850,997	101.2%	101.4%
こうりゃん（飼料用）	MT	20,205	499,888	65.2%	63.9%	0.6%	229,933	5,797,819	100.7%	94.4%
飼料	MT	81,824	4,233,213	155.3%	130.2%	5.4%	876,801	47,892,441	97.3%	96.8%
植物油かす	MT	41,121	2,097,757	2.4倍	196.7%	2.7%	489,991	26,592,942	100.9%	93.1%
魚の粉及びミール	MT	4,545	843,241	68.2%	75.2%	1.1%	44,526	8,529,297	95.2%	120.0%
食料に適さない原材料			1,091,778		75.5%	1.4%		14,314,695		97.0%
生ゴム	MT	4,655	890,406	76.9%	72.8%	1.1%	56,723	11,273,789	98.7%	93.1%
天然ゴム	MT	3,655	673,378	80.6%	77.0%	0.9%	43,578	8,169,665	97.5%	87.5%
合成ゴム	MT	1,000	217,028	66.0%	62.3%	0.3%	13,145	3,104,124	104.5%	113.2%
鉱物性燃料			58,140,785		67.0%	73.9%		774,639,914		64.8%
石油及び同製品			56,855,149		66.2%	72.3%		765,892,794		64.6%
原油及び粗油	KL	1,520,885	56,696,982	123.0%	66.0%	72.1%	17,664,953	764,625,861	106.3%	64.5%
天然ガス及び製造ガス	MT	20,872	1,274,399	2.3倍	148.3%	1.6%	115,042	8,716,401	110.5%	87.2%
石油ガス類	MT	20,872	1,274,399	2.3倍	148.3%	1.6%	115,042	8,716,401	110.5%	87.2%
化学製品			1,806,379		179.2%	2.3%		13,026,443		118.7%
元素及び化合物			933,756		182.8%	1.2%		8,062,749		123.2%
有機化合物			399,148		3.6倍	0.5%		3,438,148		128.9%
無機化合物	MT	4,774	534,608	114.9%	133.9%	0.7%	45,452	4,624,601	111.0%	119.2%
肥料	MT	7,090	428,214	185.7%	2.0倍	0.5%	18,679	1,024,077	83.3%	88.9%
その他の化学製品	MT	1,792	183,903	164.3%	186.0%	0.2%	22,913	1,613,362	2.7倍	182.7%
原料別製品			2,144,026		79.9%	2.7%		19,810,393		100.6%
木製品及びコルク製品（除家具）			1,026,555		101.0%	1.3%		8,038,794		106.1%
バルブウッド等	MT	39,981	907,239	95.6%	103.4%	1.2%	323,210	6,903,145	98.4%	110.3%
織物用糸及び繊維製品			221,415		98.8%	0.3%		2,390,705		116.3%
非金属鉱物製品			287,747		63.5%	0.4%		3,807,596		90.2%
ガラス及び同製品			254,989		58.6%	0.3%		3,609,663		90.0%
金属製品			452,542		59.7%	0.6%		4,116,862		94.5%
機械類及び輸送用機器			2,258,505		2.6倍	2.9%		13,012,650		98.3%
電気機器			2,153,252		3.3倍	2.7%		9,469,150		89.2%
半導体等電子部品			2,118,082		4.3倍	2.7%		9,160,734		110.2%

(注) 殆全増は、前年同月比が１００倍以上の場合に表示。

〔付表〕４

◎鹿児島税関支署管内 輸出地域(国)別表 [平成27年10月分]

(単位：千円)

地域(国)別	当 月 分			1 月以降累計		
	価 額	前年同月比	構成比	価 額	前年同期比	構成比
総額	2,344,631	96.7%	100.0%	38,210,991	82.3%	100.0%
アジア	1,586,445	97.1%	67.7%	28,290,449	79.6%	74.0%
大韓民国	281,864	79.7%	12.0%	3,843,485	123.0%	10.1%
中華人民共和国	672,761	122.6%	28.7%	18,269,745	71.3%	47.8%
台湾	104,247	34.4%	4.4%	1,659,646	107.2%	4.3%
モンゴル	-	-	-	162,000	78.7%	0.4%
香港	29,117	78.5%	1.2%	354,641	92.4%	0.9%
ベトナム	9,722	104.4%	0.4%	325,595	108.4%	0.9%
タイ	177,470	71.8%	7.6%	2,210,280	75.1%	5.8%
シンガポール	-	全減	-	90,721	82.1%	0.2%
マレーシア	27,139	138.1%	1.2%	188,622	35.1%	0.5%
フィリピン	58,022	2.5倍	2.5%	343,039	116.6%	0.9%
インドネシア	33,065	12.0倍	1.4%	276,018	111.3%	0.7%
カンボジア	-	全減	-	169,834	101.8%	0.4%
ミャンマー	-	全減	-	3,150	8.7%	0.0%
インド	188,725	全増	8.0%	363,797	全増	1.0%
パキスタン	3,390	全増	0.1%	22,389	5.6倍	0.1%
モルディブ	923	132.2%	0.0%	7,487	83.1%	0.0%
大洋州	106,160	5.4倍	4.5%	683,469	81.6%	1.8%
オーストラリア	79,208	4.3倍	3.4%	565,609	80.2%	1.5%
パプアニューギニア	650	69.9%	0.0%	13,481	21.9%	0.0%
ニュージーランド	1,830	全増	0.1%	14,156	7.0倍	0.0%
キリバス	15,000	全増	0.6%	40,540	141.7%	0.1%
マーシャル	9,472	全増	0.4%	15,352	2.5倍	0.0%
ミクロネシア	-	全減	-	34,331	100.3%	0.1%
北米	421,776	85.3%	18.0%	6,505,176	118.9%	17.0%
アメリカ合衆国	421,776	85.3%	18.0%	6,505,176	119.0%	17.0%
中南米	-	全減	-	43,342	16.0%	0.1%
メキシコ	-	全減	-	43,342	19.3%	0.1%
西欧	33,154	65.9%	1.4%	756,791	65.8%	2.0%
英国	5,150	全増	0.2%	30,025	133.4%	0.1%
オランダ	5,364	全増	0.2%	34,115	5.7倍	0.1%
フランス	2,513	48.9%	0.1%	27,580	146.7%	0.1%
ドイツ	20,127	47.7%	0.9%	661,781	69.0%	1.7%
スペイン	-	-	-	3,290	5.6%	0.0%
中東欧・ロシア等	195,206	126.6%	8.3%	1,834,314	62.6%	4.8%
ロシア	18,378	30.6%	0.8%	565,661	28.3%	1.5%
ハンガリー	176,828	187.8%	7.5%	1,268,653	136.1%	3.3%
中東	1,890	30.5%	0.1%	49,887	72.6%	0.1%
アラブ首長国連邦	1,890	30.5%	0.1%	49,887	72.6%	0.1%
アフリカ	-	全減	-	47,563	28.1%	0.1%
エジプト	-	-	-	3,096	49.9%	0.0%
南アフリカ共和国	-	全減	-	44,467	47.9%	0.1%

(注) 殆全増は、前年同月比が100倍以上の場合に表示。

◎鹿児島税関支署管内 輸入地域(国)別表 [平成27年10月分]

(単位：千円)

地域(国)別	当 月 分			1月以降累計		
	価 額	前年同月比	構成比	価 額	前年同期比	構成比
総額	78,632,635	75.3%	100.0%	970,823,761	69.9%	100.0%
アジア	10,546,257	63.8%	13.4%	139,854,754	80.5%	14.4%
大韓民国	1,125,971	116.4%	1.4%	6,904,612	82.2%	0.7%
中華人民共和国	5,797,419	145.5%	7.4%	54,913,844	111.4%	5.7%
台湾	223,001	128.4%	0.3%	2,745,590	73.2%	0.3%
ベトナム	482,171	63.0%	0.6%	9,535,886	106.3%	1.0%
タイ	799,888	122.3%	1.0%	7,237,450	120.3%	0.7%
シンガポール	272,532	3.3倍	0.3%	2,309,799	4.5倍	0.2%
マレーシア	44,876	31.5%	0.1%	366,392	99.5%	0.0%
フィリピン	690,752	2.9倍	0.9%	4,090,019	2.1倍	0.4%
インドネシア	1,075,602	11.4%	1.4%	49,830,105	54.3%	5.1%
カンボジア	7,348	34.6%	0.0%	45,000	156.2%	0.0%
ミャンマー	14,561	106.5%	0.0%	133,839	3.4倍	0.0%
インド	8,466	18.3%	0.0%	1,332,102	58.1%	0.1%
大洋州	2,531,464	2.9倍	3.2%	10,956,354	101.1%	1.1%
オーストラリア	2,108,551	2.5倍	2.7%	6,363,012	67.5%	0.7%
ニュージーランド	292,540	10.6倍	0.4%	525,404	105.7%	0.1%
マーシャル	123,234	全増	0.2%	1,846,083	2.0倍	0.2%
ミクロネシア	7,139	全増	0.0%	135,055	全増	0.0%
北米	5,247,293	92.9%	6.7%	61,490,998	94.8%	6.3%
カナダ	463,705	2.8倍	0.6%	5,791,332	152.8%	0.6%
アメリカ合衆国	4,783,588	87.3%	6.1%	55,699,666	91.2%	5.7%
中南米	15,942,234	196.0%	20.3%	100,775,986	3.7倍	10.4%
メキシコ	3,632,198	殆全増	4.6%	26,489,443	殆全増	2.7%
コロンビア	10,231,109	172.9%	13.0%	52,340,621	5.4倍	5.4%
エクアドル	66,585	全増	0.1%	4,434,935	21.3倍	0.5%
ペルー	248,953	48.1%	0.3%	1,683,010	49.6%	0.2%
ボリビア	25,353	4.0倍	0.0%	81,225	155.3%	0.0%
チリ	143,527	2.6倍	0.2%	1,669,084	100.8%	0.2%
ブラジル	740,677	89.9%	0.9%	6,451,025	135.5%	0.7%
ウルグアイ	5,730	75.4%	0.0%	5,730	38.9%	0.0%
アルゼンチン	848,102	108.4%	1.1%	6,295,278	137.9%	0.6%
西欧	135,179	100.3%	0.2%	5,063,233	119.4%	0.5%
スウェーデン	9,476	117.9%	0.0%	71,530	124.8%	0.0%
デンマーク	12,614	29.6%	0.0%	539,977	2.5倍	0.1%
オランダ	7,029	84.9%	0.0%	184,564	181.6%	0.0%
ベルギー	29,469	全増	0.0%	185,381	30.7%	0.0%
フランス	20,074	156.2%	0.0%	164,476	79.8%	0.0%
スペイン	6,871	2.5倍	0.0%	47,702	3.1倍	0.0%
イタリア	11,920	35.9倍	0.0%	55,441	10.2倍	0.0%
フィンランド	33,915	107.7%	0.0%	288,709	77.9%	0.0%
中東欧・ロシア等	1,380,860	3.7倍	1.8%	91,236,315	67.0%	9.4%
ロシア	65,756	3.2倍	0.1%	84,559,829	65.7%	8.7%
ハンガリー	265,235	全増	0.3%	390,717	6.2倍	0.0%
ルーマニア	133,362	38.0%	0.2%	571,010	162.6%	0.1%
ウクライナ	915,437	全増	1.2%	5,533,973	78.7%	0.6%
中東	38,930,921	53.7%	49.5%	533,873,266	60.1%	55.0%
サウジアラビア	16,427,745	39.7%	20.9%	236,023,562	63.6%	24.3%
クウェート	5,863,611	90.4%	7.5%	60,028,666	53.2%	6.2%
アラブ首長国連邦	16,639,565	2.2倍	21.2%	148,476,749	65.7%	15.3%
アフリカ	3,918,427	13.2倍	5.0%	27,568,735	33.8%	2.8%
ガボン	3,902,754	全増	5.0%	25,914,151	32.1%	2.7%
南アフリカ共和国	15,673	5.5%	0.0%	1,482,900	2.0倍	0.2%

(注) 殆全増は、前年同月比が100倍以上の場合に表示。

○鹿児島税関支署管内 官署別 主要輸出入品表(1)

[平成27年10月分]

(単位：千円)

区分	輸 出						輸 入					
	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比		品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比	
					数 量	価 額					数 量	価 額
鹿児島税関支署	総額			95,828		35.3%	総額			62,889,630		69.5%
	食料に適さない原材料			58,870		22.3%	食料品及び動物			4,238,548		130.2%
	金属鉱及びくず	MT	1,015	58,870	24.3%	22.3%	肉類及び同調製品	MT	387	102,790	2.6倍	184.3%
	(鉄鋼のくず)	MT	1,015	58,870	26.8%	39.0%	豚・いのししの肉(生鮮・冷凍)	MT	24	12,614	33.3%	33.4%
	化学製品			4,921		107.0%	鶏肉(生鮮・冷凍)	MT	305	70,616	4.0倍	3.9倍
	染料・なめし剤及び着色剤	MT	4	4,921	全増	全増	魚介類及び同調製品	MT	213	115,429	70.8%	54.9%
	塗料類	MT	4	4,921	全増	全増	魚介類(生鮮・冷凍)	KG	155,830	76,013	88.3%	54.4%
	原料別製品			7,658		2.8倍	魚介類の調製品	MT	58	39,416	46.4%	55.9%
	織物用糸及び繊維製品			1,817		全増	穀物及び同調製品	MT	105,274	2,927,627	117.8%	119.7%
	繊維二次製品(除衣類)			1,817		全増	小麦及びメスリン	MT	2,697	67,901	82.7%	68.8%
	鉄鋼	MT	1	810	全増	全増	米	MT	3,010	158,445	全増	全増
	管及び管用継手	MT	1	810	全増	全増	大豆及びはだか豆	MT	30,457	940,811	2.7倍	2.8倍
	金属製品			5,031		全増	とうもろこし	MT	67,483	1,720,524	101.9%	95.4%
	より線・鋼及び鋼類	MT	2	2,019	全増	全増	こうりゃん(飼料用)	MT	1,627	39,946	18.9%	19.5%
	鉄鋼製くさり及び同部分品	MT	0	388	全増	全増	飼料	MT	21,665	1,092,702	2.5倍	2.0倍
	機械類及び輸送用機器			23,873		79.6倍	ふすま	MT	600	15,402	全増	全増
	一般機械			18,559		全増	植物油かす	MT	17,684	903,998	2.1倍	166.5%
	原動機	KG	1,051	11,237	全増	全増	食料に適さない原材料			41,223		86.3%
	加熱用・冷却用機器			1,917		全増	粗鉱物	MT	1,611	18,941	109.6%	121.6%
	ポンプ及び遠心分離機			2,308		全増	粗鉱物(除りん鉱石)	MT	1,611	18,941	109.6%	121.6%
	荷役機械			346		全増	その他の動植物性原材料			20,494		63.7%
	半導体等製造装置	KG	12	1,099	全増	全増	動物性原材料	MT	122	20,494	73.9%	63.7%
	電気機器			4,152		13.8倍	鉱物性燃料			58,131,119		67.0%
	重電機器			4,152		全増	石油及び同製品			56,855,149		66.2%
	輸送用機器			1,162		全増	原油及び粗油	KL	1,520,885	56,696,982	123.0%	66.0%
	船舶類	NO	3	650	全増	全増	石油製品			158,167		3.0倍
	雑製品			506		全増	天然ガス及び製造ガス	MT	20,856	1,270,178	2.3倍	149.9%
	精密機器類			506		全増	石油ガス類	MT	20,856	1,270,178	2.3倍	149.9%
	科学光学機器			506		全増	化学製品			454,428		2.2倍
							元素及び化合物			77,374		137.2%
							無機化合物	MT	520	77,374	108.6%	137.2%
							肥料	MT	6,050	373,370	2.4倍	2.5倍
							原料別製品			20,763		22.6%
							非鉄金属	MT	0	13,570	全増	全増
							銀及び白金族	KG	6	13,570	全増	全増
鹿児島空港出張所	総額			127,803		2.1倍	総額			354,476		2.2倍
	食料品及び動物			5,217		2.9倍	食料品及び動物			266,877		178.7%
	魚介類及び同調製品	MT	5	5,217	5.0倍	2.9倍	生きた動物	NO	254	266,877	132.3%	178.7%
	魚介類(生鮮)	MT	5	5,217	5.0倍	2.9倍	馬	NO	254	266,877	132.3%	178.7%
	化学製品			5,735		5.9倍	化学製品			11,448		全増
	精油・香料及び化粧品類	MT	2	5,735	-	5.9倍	元素及び化合物			2,072		全増
	くっずみ及びクレンザー類	MT	2	5,501	-	5.6倍	無機化合物	MT	0	2,072	全増	全増
	機械類及び輸送用機器			19,716		47.8%	プラスチック	MT	0	2,197	全増	全増
	一般機械			18,315		48.4%	塩化ビニール樹脂	MT	0	2,197	全増	全増
	電気機器			1,401		41.4%	その他の化学製品	MT	0	5,931	全増	全増
	重電機器			569		16.8%	原料別製品			6,701		2.3倍
	電気計測機器			832		全増	ゴム製品	MT	0	5,698	-	196.4%
	特殊取扱品			97,135		5.8倍	機械類及び輸送用機器			60,258		6.5倍
	再輸出品			97,135		5.8倍	一般機械			30,168		全増
							ポンプ及び遠心分離機			9,980		全増
							コック・弁類	KG	12	17,904	全増	全増
							電気機器			27,002		14.3倍
							電気計測機器			4,311		2.3倍
							輸送用機器			3,088		41.7%
							航空機類	MT	0	3,088	-	44.1%
							雑製品			8,110		4.9倍
							精密機器類			5,452		3.3倍
							科学光学機器			5,452		3.3倍

(注) 殆ど全増は、前年同月比が100倍以上の場合に表示。

[付表] 7

○鹿児島税関支署管内 官署別 主要輸出入品表(2)

[平成27年10月分]

(単位：千円)

区分	輸 出						輸 入					
	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比 数 量 価 額	構成比	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比 数 量 価 額	構成比
志布志出張所	総額			1,612,326	108.2%	100.0%	総額			12,456,451	108.9%	100.0%
	食料品及び動物			27,982	135.0%	1.7%	食料品及び動物			7,607,765	105.2%	61.1%
	魚介類及び同調製品	MT	6	8,746	21.4%	82.3%	穀物及び同調製品	MT	184,565	4,554,801	104.2%	36.6%
	食料に適さない原材料			387,557	76.1%	24.0%	小麦及びメシリン	MT	8,480	221,657	85.0%	1.8%
	原皮及び毛皮（未仕上）	MT	1,136	145,452	106.8%	78.9%	大麦及びはだか麦	MT	18,799	485,544	117.2%	3.9%
	木材及びコルク			192,409		84.0%	とうもろこし	MT	138,011	3,369,009	107.7%	27.0%
	木材			191,793		83.8%	こうりゃん（飼料用）	MT	18,578	459,942	82.9%	3.7%
	パルプ及び古紙	MT	1,107	22,918	87.8%	100.0%	穀類及び同調製品・はちみつ	MT	3,870	98,646	43.5倍	0.8%
	粗鉱物	MT	466	13,219	11.5%	18.3%	糖みつ	MT	3,716	88,025	全増	0.7%
	金属鉱及びくず	MT	89	12,046	全増	全増	飼料	MT	57,818	2,863,710	141.2%	23.0%
	化学製品			221,230	177.8%	13.7%	ふすま	MT	3,373	86,836	5.4倍	0.7%
	元素及び化合物			179,341		184.8%	植物性油かす	MT	23,255	1,183,986	2.8倍	9.5%
	無機化合物	MT	669	179,341	197.9%	184.8%	魚の粉及びミール	MT	3,245	617,962	64.1%	5.0%
	プラスチック	MT	358	15,070	142.1%	93.0%	食料に適さない原材料			997,536		76.1%
	その他の化学製品	MT	278	26,292	全増	全増	生ゴム	MT	4,655	890,406	76.9%	7.1%
	原料別製品			652,569	91.7%	40.5%	天然ゴム	MT	3,655	673,378	80.6%	5.4%
	ゴム製品	MT	1,329	628,777	95.8%	97.0%	合成ゴム	MT	1,000	217,028	66.0%	1.7%
	ゴム加工材料	MT	25	14,264	125.0%	128.2%	化学製品			1,175,998		9.4%
	ゴムタイヤ及びチューブ	KG	1,303,579	614,513	95.4%	96.5%	元素及び化合物			831,730		185.0%
	紙類及び同製品	MT	246	22,265	39.2%	43.2%	有機化合物			389,365		3.7倍
	紙及び板紙	MT	246	22,265	39.2%	43.2%	無機化合物	MT	4,054	442,365	110.3%	3.6%
	機械類及び輸送用機器			261,744	4.4倍	16.2%	染料・なめし剤及び着色剤	KG	27,340	79,740	15.0倍	0.6%
	・収機械			27,820	2.8倍	1.7%	プラスチック	MT	698	102,477	109.4%	0.8%
川内出張所	加熱用・冷却用機器			22,817	全増	1.4%	原料別製品			1,082,409		81.8%
	電気機器			201,355	6.5倍	12.5%	織物用糸及び繊維製品			212,783		103.6%
	半導体等電子部品			188,725	全増	11.7%	非金属鉱物製品			264,229		60.4%
	輸送用機器			32,569	172.6%	2.0%	ガラス及び同製品			254,989		58.6%
	自動車	NO	27	18,287	4.5倍	3.8倍	金属製品			433,574		88.8%
	自動車の部分品	KG	118,747	14,282	133.9%	101.3%	機械類及び輸送用機器			1,439,918		2.1倍
	雑製品			15,042	114.2%	0.9%	電気機器			1,378,382		2.9倍
	その他の雑製品			15,042	114.2%	0.9%	半導体等電子部品			1,376,330		3.9倍
	特殊取扱品			41,285	102.0%	2.6%	雑製品			105,680		80.6%
	再輸出品			41,285	102.0%	2.6%	家具	KG	51,347	58,020	2.1倍	0.5%
	総額			481,455	115.1%	100.0%	総額			2,464,718	117.6%	100.0%
	食料品及び動物			22,241	53.5%	4.6%	食料品及び動物			410,667	108.6%	16.7%
	肉類及び同調製品	MT	48	10,048	68.6%	110.9%	魚介類及び同調製品	MT	143	62,800	130.0%	2.5%
	果実及び野菜	KG	42,685	12,193	全増	全増	魚介類（生鮮・冷凍）	KG	142,610	62,800	129.2%	2.5%
	食料に適さない原材料			363,215	126.5%	75.4%	飼料	MT	2,341	276,801	73.0%	87.1%
	木材及びコルク			39,191	131.1%	8.1%	魚の粉及びミール	MT	1,300	225,279	81.1%	9.1%
	木材			38,474	131.7%	8.0%	食料に適さない原材料			53,019		61.0%
	パルプ及び古紙	MT	5,521	321,873	99.2%	127.3%	粗鉱物	MT	488	19,691	33.4%	0.8%
	化学製品			35,235	2.1倍	7.3%	化学製品			164,505		193.3%
	プラスチック	MT	688	33,337	2.5倍	198.9%	その他の化学製品	MT	1,495	106,040	2.7倍	4.3%
	ポリエチレン	MT	79	7,337	100.0%	102.6%	原料別製品			1,034,153		81.6%
	原料別製品			34,087	67.6%	7.1%	木製品及びコルク製品（除家具）			977,897		102.0%
	紙類及び同製品	MT	639	32,670	108.5%	79.9%	パルプウッド等	MT	39,981	907,239	95.7%	36.8%
	紙及び板紙	MT	639	32,670	108.5%	79.9%	建築用木工品及び木製建具	KG	267,591	69,099	87.9%	2.8%
	機械類及び輸送用機器			19,013	85.8%	3.9%	機械類及び輸送用機器			756,204		4.1倍
	輸送用機器			15,000	全増	3.1%	電気機器			745,743		4.3倍
	船舶類	NO	1	15,000	全増	3.1%	半導体等電子部品			740,731		5.2倍
	雑製品			6,662	全増	1.4%	雑製品			38,768		55.3%
	その他の雑製品			6,662	全増	1.4%	その他の雑製品			15,615		95.9%
枕崎出張所	総額			27,219	14.7%	100.0%	総額			467,360	168.6%	100.0%
	食料品及び動物			27,219	23.1%	100.0%	食料品及び動物			467,360	168.6%	100.0%
	魚介類及び同調製品	MT	174	27,219	20.9%	23.1%	魚介類及び同調製品	MT	2,787	467,360	168.4%	100.0%
	魚介類（生鮮）	MT	174	27,219	20.9%	23.1%	魚介類（生鮮・冷凍）	KG	2,787,423	467,360	168.4%	100.0%

(注) 殆全増は、前年同月比が100倍以上の場合に表示。

[付表] 8

外国貿易船入港状況表(速報)

[平成27年10月分]

単位：隻

区分		24年	25年	26年	平成27年			
					10月	前年同月比	累計	前年同期比
鹿児島港	日本籍	140	109	163	16	88.9%	172	132.3%
	外国籍	261	227	243	26	2.0倍	197	95.6%
	計	401	336	406	42	135.5%	369	109.8%
喜入港	日本籍	31	31	24	2	2.0倍	25	125.0%
	外国籍	196	178	170	11	84.6%	137	94.5%
	計	227	209	194	13	92.9%	162	98.2%
志布志港	日本籍	—	—	3	—	全減	6	3.0倍
	外国籍	632	689	695	69	123.2%	654	113.5%
	計	632	689	698	69	121.1%	660	114.2%
川内港	日本籍	1	—	—	—	—	1	全増
	外国籍	209	181	182	12	75.0%	133	83.1%
	計	210	181	182	12	75.0%	134	83.8%
枕崎港	日本籍	5	11	2	—	—	—	全減
	外国籍	20	14	19	—	—	14	107.7%
	計	25	25	21	—	—	14	100.0%
計	日本籍	177	151	192	18	90.0%	204	133.3%
	外国籍	1,318	1,289	1,309	118	120.4%	1,135	103.2%
	計	1,495	1,440	1,501	136	115.3%	1,339	106.9%

外国貿易機入港状況表(速報)

[平成27年10月分]

単位：機

区分		24年	25年	26年	平成27年			
					10月	前年同月比	累計	前年同期比
鹿児島空港		457	495	619	58	107.4%	551	106.4%

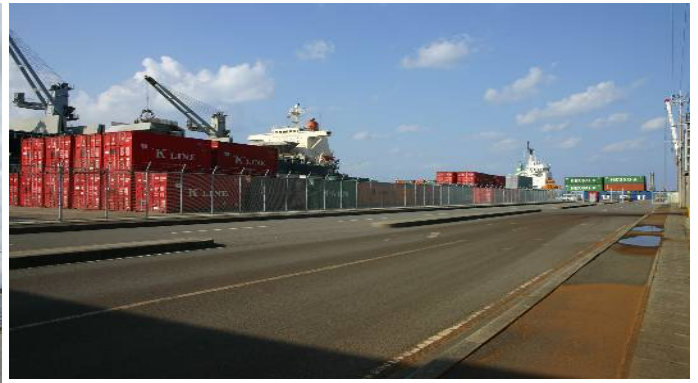
[付表] 9

*** 薩摩川内港（川内港）から世界へ!! ***

2 航路週 3 便就航 2 万 TEU 達成!!



【コンテナ船と移動式ハーバークレーン】



【コンテナヤード】

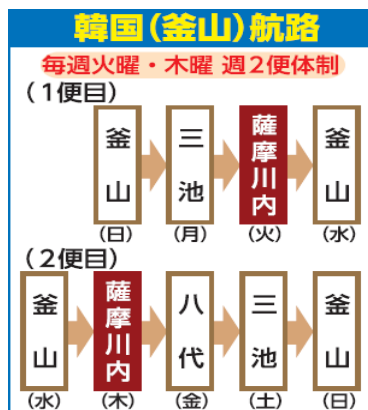
1. 国際定期コンテナ航路について

現在、薩摩川内港には、OOCL による国際戦略港湾（神戸）と結ぶ国際フィーダー航路、興亜海運株式会社（日本総代理店・三栄海運株式会社）による韓国（釜山）航路の 2 航路週 3 便の国際コンテナ航路が開設されており、安定したサービスを提供しております。

また、平成 27 年 3 月には、南九州西回り自動車道の『薩摩川内高江 IC－薩摩川内水引 IC』が開通し、『鹿児島－薩摩川内水引』間が全線開通したことから、薩摩川内港への交通アクセスが更に充実しました。

鹿児島県西部地域の企業へのメリットとして、薩摩川内港を利用することによる国内輸送費の削減、OOCL、興亜海運のサービスネットワークによる東南アジア／中国／台湾等へのコンテナサービスの利用が可能であり、更に、薩摩川内港コンテナサービス利用により、全世界との物流ルートが確保されます。

<平成 27 年 12 月現在>



韓国



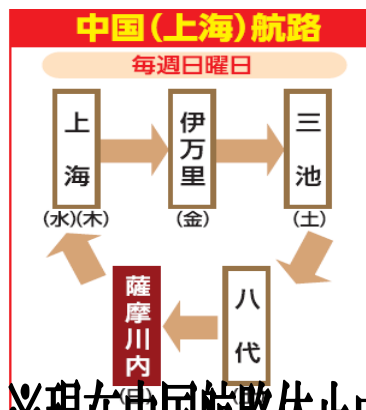
〈船社〉
【興亜海運株式会社】(韓国)
HEUNG-A SHIPPING CO.,LTD.

〈日本総代理店〉
【三栄海運株式会社】
SANEI SHIPPING CO.,LTD.
〈東京本社〉

東京都中央区日本橋二丁目13-10日本橋サンライズビル2F
TEL:03-3273-4981 FAX:03-3281-8605

(釜山航路代理店)乙仲業務・通関業務

【日本通運株式会社 川内支店】
〒895-0007 鹿児島県薩摩川内市百次町14-1
TEL:0996-22-4171 FAX:0996-20-3463



※現在中国航路休止中



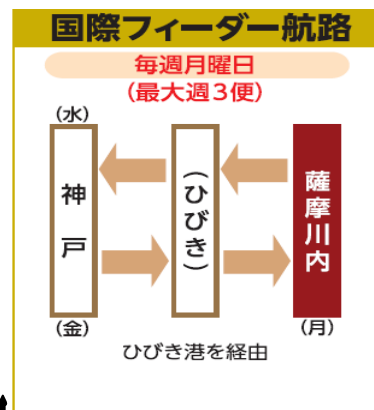
〈船社〉
【神原汽船株式会社】(中国)
KAMBARA KISEN CO.,LTD.
〈本社〉

広島県福山市沼隈長常石1083
TEL:084-987-1500 FAX:084-987-2729

(上海航路代理店)乙仲業務・通関業務

【中越物産株式会社 九州流通事業所】
〒899-1924 鹿児島県薩摩川内市港町字松原360-21
TEL:0996-22-4171 FAX:0996-20-3463

※中国定期コンテナ航路については、平成28年5月から休止中



神戸



〈船社〉
【OOCL(オリエントオーバーシー・コンテナライン)】(神戸)
ORIENT OVERSEAS CONTAINER LINE LTD.
JAPAN BRANCH

〈東京本社〉
東京都品川区大崎一丁目11-2ゲートシティ大崎イーストタワー6階
TEL:03-3493-6001 FAX:03-3493-6405

〈国内運航〉

【井商運株式会社】
IMOTO LINES CO.,LTD.

(国際フィーダー航路代理店)乙仲業務・通関業務

【日本通運株式会社 川内支店】
〒895-0007 鹿児島県薩摩川内市百次町14-1
TEL:0996-22-4171 FAX:0996-20-3463

2. 指定保税地域の指定について

平成22年11月1日に薩摩川内港のコンテナヤードが指定保税地域の指定を受け、公共性の確保、保税地域が拡張され税関手続きがより迅速に処理できるようになりました。

3. 薩摩川内港貿易補助金について

(1) 補助対象者

薩摩川内港において外貿定期コンテナ船（外貿コンテナを輸送する内航フィーダーコンテナ船を含む）又はその他外国貿易船を利用する荷主に対し、かごしま川内貿易振興協会が輸出入に要する経費の一部を補助します。ただし、製紙原材料であるチップの貿易活動は対象外となります。

(2) 補助金

補助金額		
■コンテナ貨物	（1個当たり）	<u>2万円</u>
■バラ貨物	（1Kg当たり）	<u>1円</u>
■1年度当たりの上限額		<u>40万円</u>

*予算の範囲内での支給となりますので、全額は支給されない場合があります。

*コンテナは種別にかかわらず同額となります。

4. 薩摩川内港木材輸出促進補助金（今年度新規補助金）

(1) 補助対象者

川内港を利用して木材（丸太）を輸出した企業（個人経営者を含む。以下同じ。）に対して交付するものとする。この場合において、当該企業が直接荷主とならない場合も、荷主の代理人等であることが確認できれば、当該代理人等を助成対象とすることができ

(2) 補助金

補助金額		
■コンテナ貨物	（1個当たり）	3万円
■1年度当たりの上限額		<u>90万円</u>
■バラ貨物	（1kgあたり）	1円
■1回当たりの上限額		<u>45万円</u>
■1年度当たりの上限額		<u>90万円</u>

*予算の範囲内での支給となりますので、全額は支給されない場合があります。

*コンテナは種別にかかわらず同額となります。

※川内港貿易補助金及び国・県等の木材（丸太）輸出にかかる補助金との重複受給はできません。

5. リーフアーコンセントの口数について

440V：15口

6. 夜間照明施設の設置について

平成21年3月に夜間照明施設1基を増設し、コンテナヤード内の夜間照明施設は3基となりました。

7. 3軸トレーラの対応について

平成20年4月から、20フィートの国際海上コンテナにフル積載（24トン）する場合、3軸トレーラが必要となり、現行の改造2軸トレーラのままでは、過積載違反となります。

薩摩川内港の各業者は、3軸トレーラを配置しておりますので、フル積載コンテナを確実に運送できる薩摩川内港のご利用をお願い申し上げます。

【問い合わせ先】

かごしま川内貿易振興協会（薩摩川内市国際交流センター内）

TEL・FAX 0996-25-3300

薩摩川内市 商工観光部 交通貿易課

TEL 0996-23-5111（内線4391）FAX 0996-20-5570

2

11

志布志港は、九州南東部位置する、鹿児島県が管理する重要港湾です。

本港の背後地域は、牛・豚・鶏などを生産する日本有数の畜産地帯となっており、志布志港には、穀物船やコンテナ船により、世界各国からとうもろこし、牧草、稲わら等の飼料原料が輸入されています。

輸入された飼料原料は、若浜地区の臨海工業用地に立地している大規模穀物貯蔵施設や配合飼料製造業等により、配合飼料等が生産され、九州各地に搬出されています。

また、志布志港は、中国や台湾、東南アジアへの近接性という特色があり、現在、外資定期コンテナ航路が、台湾、中国、韓国との間に4航路週13便体制で就航しているほか、大阪、東京、沖縄を結ぶ内航フェリー・RORO船も充実しています。

このように、志布志港は、南九州地域における国際物流拠点港としての機能を担っています。



2. 新若浜地区「国際コンテナターミナル」について

平成21年3月に供用開始した、国際コンテナターミナルは、5万トン級のコンテナ貨物船が接岸できる、水深14mの岸壁1バース（L＝280m）とガントリークレーン2基を有しており、コンテナ蔵置場は、12万TEUの蔵置能力を備えています。

この他、コンテナターミナルには、動植物検疫の検査場や多目的上屋1棟、冷凍冷蔵コンテナ用のリーファーコンセント50口などが整備されています。

また、志布志港は、C I Q機能も充実しており、本コンテナターミナルが、指定保税地域に指定されていることから、税関手続きの迅速な処理ができるようになっています。



3. 志布志港利用者に対するインセンティブ

- (1) 新若浜地区国際コンテナターミナルを発着するコンテナ船の係船料とガントリークレーン使用料を1/2減免。
- (2) 新若浜地区国際コンテナターミナルを発着する定期コンテナ船を利用する荷主に対し、新規または増加分の輸出入貨物について以下を助成。

申請区分	助 成 額	摘要
【新規利用】	・ 新規事業者の全取扱量に対して助成 輸入貨物… 5,000円(1TEUにつき) 輸出貨物…10,000円(1TEUにつき)	一荷主あたりの補助上限額 輸入…1,000,000円 輸出…2,000,000円
【継続利用】	・ 全取扱量に対して助成 輸入貨物… 500円(1TEUにつき) 輸出貨物…1,000円(1TEUにつき) ・ 増加貨物に対して助成 (比較対照期間の最大取扱量よりも、増加した取扱量に対し助成) 輸入貨物… 5,000円(1TEUにつき) 輸出貨物…10,000円(1TEUにつき)	一荷主あたりの補助上限額 輸入…2,000,000円 輸出…3,000,000円

- (3) 新若浜地区国際コンテナターミナルを発着する定期コンテナ船を利用し食品を輸出する荷主に対して、2万円/本を助成。但し、1荷主の年間助成限度額は、50万円。

※(2)及び(3)の詳細につきましては、志布志市港湾商工課(099-474-1111 内線285)にお問い合わせください。

4. 定期航路の状況

志布志港には、外貿内貿について、それぞれ定期船が就航しています。

外貿コンテナ定期航路については、中国・韓国・台湾への外貿コンテナ航路と、神戸トランシップによる国際フィーダー航路が就航しており、アジアをはじめ、北米、豪州、欧州等世界各国と結ばれています。国内定期航路についても、東京・大阪・沖縄との間に定期航路が就航しています。

なお、定期航路の就航状況につきましては、鹿児島県ホームページ(以下URL)をご覧ください。

鹿児島県ホームページ(定期航路のご案内)

<http://www.pref.kagoshima.jp/ah09/infra/port/minato/shibushi/gaiyou/kouro.html>

【お問い合わせ】

志布志港ポートセールス推進協議会事務局(鹿児島県土木部港湾空港課内)

〒890-8577 鹿児島市鴨池新町10番1号

TEL 099(286)3640 FAX 099(286)5629 E-MAIL kouwanp@pref.kagoshima.lg.jp

URL <http://www.pref.kagoshima.jp/infra/port/minato/shibushi/>

☆☆☆ 鹿児島港（谷山）発着 国際コンテナ航路 ☆☆☆
毎週（木曜日） 鹿児島港発 ～（日曜日） 国際ハブ港 高雄港着
琉球海運(株) 船名 “みやらびⅡ”



【ランプウェイ荷役（船内ヘシャーシで船積み）】 【ヤードでのコンテナ荷役】

平成 26 年 6 月より開始の鹿児島初の定期国際コンテナ航路は、琉球海運(株)所有大型 RO-RO 船“みやらびⅡ”（国際トン数 22,600 トン）にて、鹿児島県の物流の中心地「鹿児島港（鹿児島市谷山）」と国際コンテナ船のハブ港である「高雄港（台湾）」間を毎週 1 便運航させて頂いております。

（輸入）高雄発 日曜日 ～ 鹿児島着 火曜日

（輸出）鹿児島発 木曜日 ～ 高雄着 日曜日朝

国内外でまだまだ知名度は低い「鹿児島港国際コンテナ航路」ではございますが、航路開設以来はじめて平成 27 年 7 月単月で 500TEU（空コンテナ含）以上の取扱させて頂き、徐々に鹿児島港ご利用のお客様に利便性をご理解いただいているところです。

また、本年 7 月から (株)MOL JAPAN 様との提携の中高雄経由香港向けの航路が刷新され、鹿児島～香港間を 5 日間で到着するサービスを開始いたしました。

（輸出）鹿児島発 木曜日 ～ 香港着 火曜日

鹿児島港国際コンテナ航路について今後益々のご利用頂けますよう、宜しくお願い申し上げます。



☆☆☆ 詳しくは、「株式会社 共進組」 ホームページをご参照願います。☆☆☆
<http://www.kyoshingumi.co.jp/taiwanline.html>

相談料
無料！！

貿易相談のご案内

(公社)鹿児島県貿易協会では、県内企業等の海外事業展開を支援するため、貿易実務・関税・金融など専門のアドバイザーによる貿易相談を実施しています

海外との貿易取引に関する基礎知識、輸出入の諸手続き、交渉の進め方、決済の方法、その他海外との取引に関する様々なご相談に応ずることにしています。

現在、既に海外との貿易を展開中の方、これから海外貿易を検討したいと考えておられる方などお気軽に貿易相談をご活用ください。

- 相談日：随時
 - 時間：随時
 - 場所：かごしま海外ビジネス支援センター
(県産業会館6階)
 - 相談料：無料
 - アドバイザー：貿易実業者、金融機関、通関実務者、
商社等からの専門アドバイザーが対応。
 - 相談方法：センターライブラリーでの個別相談
(事前に電話等でご予約ください。)
- TEL：099-251-8484



～アドバイザーのご紹介～

担当	アドバイザー	役職名
実務	弓場 秋信	弓場貿易㈱ 代表取締役
通関	日置 建一	鹿児島海陸運送㈱空港営業所
通関	梅木 洋一郎	㈱共進組沖縄営業部台湾営業課次長
通関	與賀田 隆	日本通運㈱志布志支店 支店長
金融	梅 允中	㈱鹿児島銀行 営業支援部国際ビジネス推進室
金融	上園 祐二	㈱南日本銀行 営業統括部支店支援WINWINネット推進グループ 主任調査役

※なお、FAX、Eメールでも相談に応じますが、相談内容により回答に時間を要する場合もございます。

鹿児島県貿易協会新規入会会員の募集

当協会では、新規に入会していただける会員企業を広く募集しております。

鹿児島県下に事務所や事業所を有し、海外との取引に興味のある企業をご存知でしたら、ぜひ事務局までご紹介くださいますようお願いいたします。

貿易協会概要

鹿児島県下に事業所を持つ貿易業及びこれに関連する事業を営む者並びに関係機関・団体等で構成される公益社団法人です。

会員の相互の連携により、海外ビジネス情報の交換、海外市場の調査、海外取引の斡旋、研究発表などを実施し、海外貿易の促進・振興をはかり、鹿児島の経済発展に寄与することを目的に活動しています。

【設立】：1957年2月22日

【会員数】：112社（平成27年12月1日現在）

【役員】：会長 佐々木 浩

理事 20名

監事 2名

貿易協会の業務

① 海外取引の斡旋・調査

輸出入を希望する海外企業の紹介

② 海外市場開拓の支援

見本市参加、商談会開催

③ 貿易相談

取引業務や苦情処理など貿易を巡る諸相談

④ 貿易講演会等の開催

海外市場等に関するセミナーや講演会

⑤ 貿易刊行物の発行・頒布

貿易ニュース鹿児島、トレードダイレクトリー鹿児島

⑥ インターネットを活用した情報発信

ホームページ、メーリングリスト

⑦ かごしま海外ビジネス支援センターの運営

県内企業・個人に対する海外ビジネスの支援

入会金と会費

【入会金】個人 3,000 円（2 種会員）

団体 3,000 円（1 種・2 種・3 種会員共通）

【会費】1 種会員費・・・団体 30,000 円（年額）

2 種会員費・・・個人 24,000 円（年額）

団体 24,000 円（年額）

3 種会員費・・・団体 50,000 円（1 口あたり/年額）

※1 種会員とは外国航路船舶会社、通関業者、金融機関、役員所属企業など。

※3 種会員とは地方公共団体、商工会議所、商工会の団体。

引き合い情報・企業情報等を掲載しているホームページ

○JETRO TTPP

<http://www.jetro.go.jp/ttppj/>

…輸出入、技術提携等の取引相手探しに今すぐ利用できる企業マッチングシステム。

○日本貿易振興機構（JETRO）

<http://www.jetro.go.jp/index.j.html>

…国内外の見本市情報がデータベースで検索可能。個人輸入情報、取引情報、投資情報ほか。

○Business Mart

<http://www.business-mart.ne.jp/>

…アジアの国々を中心に世界中からの貿易の引き合い情報を集めたホームページ。

○（社）世界貿易センター（東京）

<http://www.wtctokyo.or.jp>

…貿易引き合い情報、商品情報ほか。

○（財）大阪国際経済振興センター（IBPC 大阪）

<http://www.ibpcosaka.or.jp/j/>

…会員登録無料のIBPC 貿易引き合い掲示板。引き合いの検索のほか、掲載も可能。

○WTC JAPN 貿易引き合い掲示板

<http://www.wtcjapn.ne.jp>

海外取引を希望する中小企業支援のための本格的な無料引合情報サイト。

○（財）大阪産業振興機構 国際経済支援事業部

<http://www.ibo.or.jp/>

…貿易・投資をはじめとする国際ビジネスを支援。引き合い速報他。

○（財）東京都中小企業振興公社 国際化支援室

<http://www.tokyo-trade-center.or.jp/>

…国内外の取引支援情報を発信。都内中小企業取扱商品情報、輸出入取扱い企業情報、業種別各種団体情報の検索システム。

★ほかにも海外ビジネス支援センターのホームページのリンク集には引き合い情報を掲載したサイトがございますので、どうぞご利用ください。（<http://www.kibc-jp.com>）

アイエス通訳システムズ

翻訳・通訳サービスを承ります（貿易協会会員は特別割引があります。）
海外への手紙、契約書の翻訳や通訳についてお気軽にお問合せ下さい。

★翻訳基本料金

((基準翻訳料金表))				
日本語→外国語		言語	外国語→日本語	
貿易協会会員	一般		貿易協会会員	一般
¥5,100～	¥6,000～ (400字/1項)	英語	¥3,400～	¥4,000～ (400字/1項)
¥4,250～	¥5,000～ (400字/1項)	韓国語	¥3,400～	¥4,000～ (400字/1項)
¥4,250～	¥5,000～ (400字/1項)	中国語	¥3,400～	¥4,000～ (400字/1項)
¥5,500～	¥6,500～ (400字/1項)	その他	¥4,250～	¥5,000～ (400字/1項)



＊この他、通訳業務も行っています＊

詳しくは、下記へお問い合わせください。

〒892-0824 鹿児島市堀江町 19-6 協栄ビル 2F TEL : 099-227-5173 FAX : 099-227-2767

《メーリングリストのお知らせ》

当協会では、貿易情報を迅速に提供・交換するためインターネットを使ったメーリングリスト（以下「ML」という）を開設しています。

MLとは、リストに参加している全員に同一のメールを同時に一斉配信するインターネットの機能です。

貿易協会からは、貿易相談の案内やセミナー・イベントなどの最新情報等を随時発信しているほか、参加企業・団体からのイベントなどの情報発信も行われています。

参加登録は随時受け付けております。関心のある方は事務局までご連絡ください。

